



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2014.5.27.
COM(2014) 298 final

2014/0154 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Közösség és Ukrajna között a tudományos és technológiai együttműködésről
létrejött megállapodás megújításáról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

2002. július 4-én Koppenhágában aláírták az Európai Közösség és Ukrajna között a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodást. A megállapodás 12. cikkének b) pontja a következőképpen szól: „E megállapodást a felek 2002. december 31-éig tartó kezdeti időszakra kötik, és a Felek közötti közös megállapodással további ötéves időtartamra megújítható.”

2011. március 9-i 2009/182/EU határozatával a Tanács a megállapodás újabb öt évre, 2014. november 8-ig történő megújításáról határozott.

A megállapodás megújítása további öt évre az Ukrajna és az Európai Unió közötti tudományos és technológiai kapcsolatok folyamatosságának fenntartása szempontjából mindkét félnek érdekében áll.

2. AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

A megállapodás 6. cikke alapján létrehozott Közösség–Ukrajna Közös Bizottság 2013. május 24-i ülésén mindkét fél egyetértett a megállapodás újabb öt évre történő meghosszabbításában.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

A megújítást követően a megállapodás érdemi tartalma meg fog egyezni a jelenleg hatályos megállapodásával, amely 2014. november 7-én veszti hatályát.

4. KÖLTSÉGVETÉSI HATÁSOK

A határozathoz mellékelt pénzügyi kimutatás tartalmazza az indikatív költségvetési vonzatokat.

A fentiek alapján a Bizottság indítványozza, hogy a Tanács:

- az Európai Parlament egyetértését követően az Unió részéről hagyja jóvá az Európai Közösség és Ukrajna közötti tudományos és technológiai együttműködésről szóló megállapodás további öt évre történő megújítását;
- hatalmazza fel a Tanács elnökét annak az egy vagy több személynek a kijelölésére, aki értesíti Ukrainát arról, hogy az Unió a megújított megállapodás hatálybalépéséhez szükséges belső eljárásait lezárta.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Közösség és Ukrajna között a tudományos és technológiai együttműködésről létrejött megállapodás megújításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 186. cikkére, összefüggésben 218. cikke (6) bekezdése a) pontjának v. alpontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére,

mivel:

- (1) 2003. február 6-i 2003/96/EK határozatával a Tanács jóváhagyta az Európai Közösség és Ukrajna között a tudományos és technológiai együttműködésről létrejött megállapodás megkötését.
- (2) A megállapodás 12. cikkének b) pontja szerint a megállapodást a felek 2002. december 31-ig tartó kezdeti időszakra kötik, és a Felek közötti közös megállapodással további ötéves időtartamra megújíthatják.
- (3) A megállapodást a 2011. március 9-i 2011/182/EU tanácsi határozat¹ visszamenőleges, 2009. november 8-i hatálybalépéssel további öt évre megújította. A megállapodás 2014. november 7-én fogja hatályát veszíteni.
- (4) A megállapodás részes felei úgy ítélik meg, hogy a megállapodás megújítása mindkettejüknek érdekében áll.
- (5) A megújítást követően a megállapodás tartalma meg fog egyezni a jelenleg hatályos megállapodásával, amely 2014. november 7-án veszti hatályát.
- (6) Az Európai Közösség és Ukrajna között a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodás megújítását az Unió részéről jóvá kell hagyni.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Közösség és Ukrajna között a tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodás további öt évre történő megújítását az Unió nevében a Tanács jóváhagyja.

¹ HL L79., 2011.03.25., 3. o.

2. cikk

Felhatalmazást kap a Tanács elnöke annak az egy vagy több személynek a kijelölésére, aki – az Európai Unió nevében eljárva, a megállapodás 12. cikke a) pontjának megfelelően – Ukrajnát értesíti arról, hogy az Unió a megújított megállapodás hatálybalépéséhez szükséges belső eljárásait lezárta.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba. Ezt a határozatot az Európai Unió Hivatalos Lapjában ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

JOGALKOTÁSI AKTUS PÉNZÜGYI KIMUTATÁSA

1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI

- 1.1. A javaslat/kezdeményezés címe
- 1.2. A tevékenység alapú irányítás/tevékenység alapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett szakpolitikai terület(ek)
- 1.3. A javaslat/kezdeményezés típusa
- 1.4. Célkitűzések
- 1.5. A javaslat/kezdeményezés indoklása
- 1.6. Az intézkedés és a pénzügyi hatás időtartama
- 1.7. Tervezett igazgatási módszer(ek)

2. GAZDÁLKODÁSI INTÉZKEDÉSEK

- 2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések
- 2.2. Irányítási és kontrollrendszer
- 2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére vonatkozó intézkedések

3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

- 3.1. A többéves pénzügyi keret érintett fejezete(i) és a költségvetés érintett kiadási tétele(i)
- 3.2. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás
 - 3.2.1. *A kiadásokra gyakorolt becsült hatás összegzése*
 - 3.2.2. *Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás*
 - 3.2.3. *Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás*
 - 4.2.3. *A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség*
 - 5.2.3. *Harmadik felek részvétele a finanszírozásban*
- 3.3. A bevételekre gyakorolt becsült hatás

JOGALKOTÁSI AKTUS PÉNZÜGYI KIMUTATÁSA

1. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS FŐBB ADATAI

1.1. A javaslat/kezdemenyezés címe

A Tanács határozata az Európai Közösség és Ukrajna között a tudományos és technológiai együttműködésről létrejött megállapodás megújításáról.

1.2. A tevékenységalapú irányítás/tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett szakpolitikai terület(ek)²

Politikai stratégia és koordináció különösen a DG RTD, a DG AGRI, a DG JRC, a DG CNECT, a DG EAC, a DG ENER, a DG ENTR és a DG MOVE részvételével.

1.3. A javaslat/kezdemenyezés típusa

☐ A javaslat/kezdemenyezés új intézkedésre irányul

☐ A javaslat/kezdemenyezés kísérleti projektet/előkészítő intézkedést követő új intézkedésre irányul³

☒ A javaslat/kezdemenyezés jelenlegi intézkedés meghosszabbítására irányul

☐ A javaslat/kezdemenyezés új intézkedésnek megfelelően módosított intézkedésre irányul

1.4. Célkitűzések

1.4.1. A javaslat/kezdemenyezés által érintett többéves bizottsági stratégiai célkitűzések

A kezdeményezés lehetővé teszi a Felek számára, hogy a tudomány és a technológia mindkettejük érdeklődésére számot tartó területein javítsák és fokozzák együttműködésüket.

1.4.2. Konkrét célkitűzés(ek) és a tevékenységalapú irányítás/tevékenységalapú költségvetés-tervezés keretébe tartozó érintett tevékenység(ek)

sz. konkrét célkitűzés

A határozat lehetővé teszi a tudományos ismeretek cseréjét és a know-how átadását, ami a kutatóközösségnek, az iparnak és a lakosságnak egyaránt javára válik.

Érintett ABM/ABB tevékenység(ek)

² ABM: Tevékenységalapú irányítás – ABB: tevékenységalapú költségvetés-tervezés.

³ A költségvetési rendelet 49. cikke (6) bekezdésének a) vagy b) pontja szerint.

1.4.3. *Várható eredmény(ek) és hatás(ok)*

Tüntesse fel, milyen hatásokat gyakorolhat a javaslat/kezdemenyezés a kedvezményezettekre/célcsoportokra.

A határozatnak köszönhetően az EU és Ukrajna egyaránt előnyét fogja látni az érintett kutatási programjaik keretében folytatott kutatási együttműködés tudományos és technológiai eredményeinek, és könnyebbé válik a még szorosabb együttműködésük.

1.4.4. *Eredmény- és hatásmutatók*

Tüntesse fel a javaslat/kezdemenyezés megvalósításának nyomon követését lehetővé tevő mutatókat!

A Bizottság szolgálatai rendszeres jelleggel figyelemmel fogják kísérni a megállapodás alapján végrehajtott összes cselekvést, és ennek keretében az EU-nak lehetősége nyílik a felülvizsgálatra. A felülvizsgálat a következő elemekből fog állni:

a) eredményességi mutatók: az Ukrajna által egyedi programonként előterjesztett pályázatok száma összevetve a program keretében finanszírozásra kiválasztott pályázatok számával;

b) adatgyűjtés: a keretprogram egyedi programjából származó, illetőleg Ukrajna által a megállapodás 6. cikke alapján létrehozott Közösség–Ukrajna Vegyes Bizottságnak átadott információk alapján.

1.5. **A javaslat/kezdemenyezés indoklása**

1.5.1. *Rövid vagy hosszú távon kielégítendő szükséglet(ek)*

A határozat lehetővé teszi a felek számára, hogy a tudomány és a technológia mindkettejük számára előnyös területein javítsák és fokozzák együttműködésüket.

1.5.2. *Az uniós részvételből adódó többletérték*

A megállapodás a következő elveken alapul: kölcsönös előny, a másik Félnek a megállapodás tárgyterületeihez kapcsolódó programjaihoz és tevékenységeihez való hozzáférés viszonyossági alapon, megkülönböztetésmentesség, a szellemi tulajdon hatékony oltalma és a szellemi tulajdonhoz fűződő jogok egymással való méltányos megosztása, az eredmények hatékony hasznosítása. A megállapodás megújítása lehetővé fogja tenni a tudományos ismeretek bővülését, és ezen keresztül a piaci lehetőségek növekedését.

1.5.3. *Hasonló korábbi tapasztalatok tanulsága*

A tudományos-technológiai együttműködés területén eddig szerzett tapasztalatok alapján megállapítható, hogy mindkét fél számára előnyös az Ukrajnával való együttműködés folytatása, és ennek érdekében a megállapodás megújítása további öt évre.

1.5.4. *Egyéb pénzügyi eszközökkel való összeegyeztethetőség és lehetséges szinergia*

Az Ukrajnával fennálló megállapodás megújítása teljes mértékben összhangban van az EU keretprogramjainak a világ előtti megnyitására irányuló törekvésekkel.

1.6. Az intézkedés és a pénzügyi hatás időtartama

- ☒ A javaslat/kezdeményezés **határozott időtartamra** vonatkozik
 - ☒ A javaslat/kezdeményezés időtartama: 2014.11.08-tól 2019.11.08-ig
 - ☒ Pénzügyi hatás: 2014-től 2019-ig
- ☐ A javaslat/kezdeményezés **határozatlan időtartamra** vonatkozik
 - Beindítási időszak: ÉÉÉÉ-től ÉÉÉÉ-ig,
 - azt követően: rendes ütem.

1.7. Tervezett igazgatási módszer(ek)⁴

- ☒ **Centralizált közvetlen irányítás** a Bizottság által
- ☐ **Centralizált közvetett irányítás** a következőknek történő hatáskör-átruházással:
 - ☐ végrehajtó ügynökségek
 - ☐ a Közösségek által létrehozott szervek⁵
 - ☐ tagállami közigazgatási/közfeladatot ellátó szervek
 - ☐ az Európai Unióról szóló szerződés V. címe értelmében külön intézkedések végrehajtásával megbízott, a költségvetési rendelet 49. cikke szerinti vonatkozó jogalapot megteremtő jogi aktusban meghatározott személyek
- ☐ **Megosztott irányítás** a tagállamokkal
- ☐ **Decentralizált irányítás** harmadik országokkal
- ☐ Nemzetközi szervezetekkel **közös irányítás (nevezze meg)**

Egynél több igazgatási módszer feltüntetése esetén kérjük, adjon részletes felvilágosítást a „Megjegyzések” rovatban.

Megjegyzések

⁴ Az igazgatási módszerekre vonatkozó magyarázatok és a költségvetési rendeletre történő hivatkozások megtalálhatók a Költségvetési Főigazgatóság honlapján: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

⁵ A költségvetési rendelet 185. cikkében említett szervek.

2. GAZDÁLKODÁSI INTÉZKEDÉSEK

2.1. A nyomon követésre és a jelentéstételre vonatkozó rendelkezések

Ismertesse a nyomon követés és jelentéstétel gyakoriságát és feltételeit.

A kutatást végző ukrainai jogalanyoknak a keretprogramban („Horizont 2020”) és más együttműködésen alapuló tevékenységekben a megállapodás keretében való részvételét a megállapodás 6. cikke alapján létrehozott Közösség–Ukajna Vegyes Bizottság ülései rendszeres jelleggel figyelemmel fogják kísérni.

2.2. Irányítási és kontrollrendszer

2.2.1. Felismert kockázat(ok)

Az információk tervszerű megosztása érdekében rendszeres jelleggel találkozókra és kétoldali kapcsolattartásra kerül sor. A kontrollrendszerben nem ismertünk fel kockázatokat.

2.2.2. Tervezett ellenőrzési mód(ok)

2.2.3. Az ellenőrzések költsége és haszna és a megfelelési problémák várható aránya

2.3. A csalások és a szabálytalanságok megelőzésére vonatkozó intézkedések

Tüntesse fel a meglévő vagy tervezett megelőző és védintézkedéseket.

Ha a keretprogram végrehajtása külső alvállalkozó igénybevételét vagy pénzügyi hozzájárulás harmadik feleknek való kifizetését igényli, akkor a Bizottság a szükségesnek mutató körben pénzügyi ellenőrzést fog végezni, különösen akkor, ha alapos oka van kétségbe vonni az elvégzett vagy a jelentésben körülírt munka valószerűségét.

Az Unió által kezdeményezett pénzügyi ellenőrzéseket vagy saját munkatársai, vagy az ellenőrzött fél jogszabályai szerint elismert számviteli szakértők végzik. Az Unió ez utóbbiakat szabadon, az ellenőrzött fél által esetleg jelzett mindennemű összeférhetlenségi kockázat kizárásával fogja kiválasztani. A kutatási tevékenység végzése során a Bizottság gondoskodni fog arról, hogy az Európai Unió pénzügyi érdekeit kellően hatékony ellenőrzés, illetőleg ha szabálytalanságra derül fény, akkor kellő visszatartó erejű és arányos intézkedések és szankciók óvják.

Ebből a megfontolásból a keretprogram végrehajtása érdekében kötött szerződésekben – a 2988/95/EK, Euratom, a 2185/96/Euratom, EK és az 1073/99/EK rendeletből kiindulva – rendelkezni kell az ellenőrzésre, az intézkedésekre és a szankciókra vonatkozó szabályokról.

A szerződésekben többek között az alábbiaknak kell szerepelniük:

- olyan szerződésbeli kikötések, amelyek az EU pénzügyi érdekeinek védelmében ellenőrzéseket írnak elő az elvégzett munkára vonatkozóan;
- a csalás elleni intézkedések körében a 2185/96/Euratom, EK és az 883/2013/EU, Euratom rendeletnek megfelelően adminisztratív ellenőrzéseket kell végrehajtani,
- a szerződés teljesítésével összefüggő, szándékos vagy gondatlan magatartás következtében előálló mindennemű szabálytalanság esetén a 2988/95/EK, Euratom keretrendeletnek megfelelően adminisztratív szankciókat kell alkalmazni, ideértve a feketelisták felállítását is,

- a szabálytalanság és a csalás esetén kibocsátott beszédési megbízások az Európai Unió működéséről szóló szerződés 299. cikke értelmében végrehajthatók.

Ezen túlmenően – rutinszerű intézkedésként – a Kutatási és Innovációs Főigazgatóság felelős munkatársai olyan kontrollprogramot fognak követni, amely kiterjed mind a tudományos, mind a költségvetési vonatkozásokra; a Kutatási és Innovációs Főigazgatóság belső ellenőrzésért felelős csoportja belső ellenőrzést fog végezni; az Európai Számvevőszék pedig helyszíni ellenőrzéseket fog tartani.

3. A JAVASLAT/KEZDEMÉNYEZÉS BECSÜLT PÉNZÜGYI HATÁSA

3.1. A többéves pénzügyi keret érintett fejezete(i) és a költségvetés érintett kiadási tétele(i)

- Jelenlegi költségvetési tételek

A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési tételek sorrendjében.

Többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési tétel	Kiadás típusa	Hozzájárulás			
	Darabszám [Megnevezés.....]	Diff./nem diff. (6)	EFTA- országokt ól ⁷	tagjelölt országoktól ⁸	harmadik országokból	a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének a) pontja értelmében
1.a	08.01.05	nem diff.	IGEN	IGEN	IGEN	IGEN
1.a	08.01.05.01	nem diff.	IGEN	IGEN	IGEN	IGEN
1.a	08.01.05.03	nem diff.	IGEN	IGEN	IGEN	IGEN

- Létrehozandó új költségvetési tételek

A többéves pénzügyi keret fejezetei, azon belül pedig a költségvetési tételek sorrendjében.

Többéves pénzügyi keret fejezete	Költségvetési tétel	Kiadás típusa	Hozzájárulás			
	Darabszám [Fejezet.....]	Diff./nem diff.	EFTA- országokt ól	tagjelölt országoktól	harmadik országokból	a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének a) pontja értelmében
	[XX.YY.YY.YY]		IGEN/ NEM	IGEN/N EM	IGEN/ NEM	IGEN/NEM

⁶ Diff. = differenciált előirányzatok / nem diff. = nem differenciált előirányzatok.

⁷ EFTA: Európai Szabadkereskedelmi Társulás.

⁸ Tagjelölt országok és adott esetben a potenciális nyugat-balkáni tagjelölt országok.

3.2. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás

Ezt a részt az igazgatási jellegű költségvetési adatok táblázatában (a pénzügyi kimutatás mellékletében található második dokumentum) kell kitölteni, és a szolgálatközi konzultációhoz fel kell tölteni a CISNET-re.

3.2.1. A kiadásokra gyakorolt becsült hatás összegzése

millió euró (három tizedesjegyig)

A többéves pénzügyi keret fejezete:	1.a	[Fejezet]: Versenyképesség a növekedésért és a foglalkoztatásért
--	------------	---

Kutatási és Innovációs Főigazgatóság			2014. ⁹	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.		ÖSSZESEN
• Operatív előirányzatok										
Költségvetési tétel száma	Kötelezettségvállalási előirányzatok	1.								
	Kifizetési előirányzatok	2.								
Költségvetési tétel száma	Kötelezettségvállalási előirányzatok	1.a								
	Kifizetési előirányzatok	2.a								
Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási előirányzatok ¹⁰										
Költségvetési tétel száma: 08.01.05		3.	0,005	0,029	0,029	0,029	0,029	0,024		0,145
Költségvetési tétel száma: 08.01.05.01		4.	0,005	0,027.	0,027.	0,027.	0,027.	0,023.		0,136.
Költségvetési tétel száma: 08.01.05.03		5.	0,000	0,002	0,002	0,002	0,002	0,001		0,009

⁹ A javaslat/kezdeményezés végrehajtásának első éve.

¹⁰ Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy intézkedések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek), közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

• Operatív előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	6.								
	Kifizetési előirányzatok	7.								
• Bizonyos egyedi programok keretéből finanszírozott igazgatási előirányzatok ÖSSZESEN			8.	0,005	0,029.	0,029.	0,029.	0,029.	0,024.	0,145.
A többéves pénzügyi keret <1.a> FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	=6+8		0,005	0,029	0,029	0,029	0,029	0,024	0,145
	Kifizetési előirányzatok	=7+8		0,005	0,029	0,029	0,029	0,029	0,024	0,145

Többéves pénzügyi keret fejezete	5.	„Igazgatási kiadások”
---	-----------	-----------------------

millió euró (három tizedesjegyre)

		2014.	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.		ÖSSZESEN
Főigazgatóság: <.....>									
• Emberi erőforrások									
• Egyéb igazgatási kiadások									
<...> Főigazgatóság ÖSSZESEN	Előirányzatok								

A többéves pénzügyi keret 5.	(Összes kötelezettségvállalási)	0,001	0,004	0,004	0,004	0,004	0,003		0,020
-------------------------------------	---------------------------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--	--------------

FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	előirányzat = Összes kifizetési előirányzat)								
---	---	--	--	--	--	--	--	--	--

millió euró (három tizedesjegyig)

		2014. ¹¹	2015.	2016.	2017.	2018.	2019.		ÖSSZESEN
A többéves pénzügyi keret 1-5. FEJEZETÉHEZ tartozó előirányzatok ÖSSZESEN	Kötelezettségvállalási előirányzatok	0,006	0,033	0,033	0,033	0,033	0,027		0,165
	Kifizetési előirányzatok	0,006	0,033	0,033	0,033	0,033	0,027		0,165

¹¹ Az N. év a javaslat/kezdemenyezés végrehajtásának első éve.

3.2.2. Az operatív előirányzatokra gyakorolt becsült hatás

- ☒ A javaslat/kezdeményezés nem vonja maga után operatív előirányzatok felhasználását
- ☐ A javaslat/kezdeményezés az alábbi operatív előirányzatok felhasználását vonja maga után:

Kötelezettségvállalási előirányzatok, millió EUR (három tizedesjegyig)

Tüntesse fel a célkitűzéseket és a teljesítéseket ↓			Tárgyév N		Tárgyév N+1		Tárgyév N+2		Tárgyév N+3		A táblázat a hatás időtartamának megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkal bővíthető						ÖSSZESEN	
	TELJESÍTÉSEK																	
	Típus I ₂	Átlagos költség	Darabszám	Költség	Darabszám	Költség	Darabszám	Költség	Darabszám	Költség	Darabszám	Költség	Darabszám	Költség	Darabszám	Költség	Teljes szám	Összköltség
1. sz. KONKRÉT CÉLKITŰZÉS ¹³																		
- Teljesítés																		
- Teljesítés																		
- Teljesítés																		
Az 1. sz. konkrét célkitűzés részösszege																		
2. sz. KONKRÉT CÉLKITŰZÉS...																		
- Teljesítés																		
2. sz. konkrét célkitűzés részösszege																		
TELJES KÖLTSÉG																		

¹² A teljesítés a nyújtandó termékekre és szolgáltatásokra vonatkozik (pl. finanszírozott diákcserek száma, épített utak kilométerben megadva stb.).

¹³ Az 1.4.2. szakaszban („Konkrét célkitűzések...”) feltüntetett célkitűzés. „Konkrét célkitűzés(ek)...”:

3.2.3. Az igazgatási előirányzatokra gyakorolt becsült hatás

3.2.3.1. Összefoglalás

- ☒ A javaslat/kezdeményezés az alábbi igazgatási előirányzatok felhasználását vonja maga után:

millió euró (három tizedesjegyre)

	Tárgyév 2014. ¹⁴	Tárgyév 2015.	Tárgyév 2016.	Tárgyév 2017.	Tárgyév 2018.	Tárgyév 2019.	ÖSSZESEN
--	--------------------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	------------------	----------

A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETE	0,001	0,004	0,004	0,004	0,004.	0,003.	0,020.
Emberi erőforrások							
Egyéb igazgatási kiadások							
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉNEK részösszege	0,001.	0,004.	0,004.	0,004.	0,004.	0,003.	0,020.

A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE¹⁵ nem tartozó előirányzatok							
Emberi erőforrások	0,005	0,027	0,027	0,027	0,027	0,023	0,136
Egyéb igazgatási kiadások	0,000	0,002.	0,002.	0,002.	0,002.	0,001.	0,009.
A többéves pénzügyi keret 5. FEJEZETÉBE bele nem tartozó előirányzatok részösszege	0,005	0,029	0,029	0,029	0,029	0,024	0,145

ÖSSZESEN	0,006	0,033	0,033	0,033	0,033	0,027	0,165
-----------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------------

Az igazgatási előirányzat-igényeknek az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt előirányzatokkal és/vagy az adott főigazgatóságon belüli átcsoportosítással kell eleget tenni. A források adott esetben a költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt juttatásokkal.

¹⁴ Az N. év a javaslat/kezdeményezés végrehajtásának első éve.

¹⁵ Technikai és/vagy igazgatási segítségnyújtás, valamint uniós programok és/vagy intézkedések végrehajtásához biztosított támogatási kiadások (korábban: BA-tételek), közvetett kutatás, közvetlen kutatás.

3.2.3.2. Becsült humánerőforrás-szükségletek

- ☒ A javaslat/kezdeményezés az alábbi humánerőforrás-igénnyel jár:

A becsléseket teljes munkaidős egyenértékben kell kifejezni

	Tárgyév 2014.	Tárgyév 2015.	Tárgyév 2016.	Tárgyév2 017.	Tárgyév2 018.	Tárgyév2 019.	A táblázat a hatás időtartamán ak megfelelően (vö. 1.6. pont) további évekkel bővíthető
• A létszámtervben szereplő álláshelyek (tisztviselői és ideiglenes alkalmazotti álláshelyek)							
XX 01 01 01 (a központban és a bizottsági képvisleteken)							
XX 01 01 02 (a küldöttségeknél)							
08 01 05 01 (közvetett kutatás)	0,04	0,25	0,25	0,25	0,25	0,21	
10 01 05 01 (közvetlen kutatás)							
• Külső munkatársak (teljes munkaidős egyenértékben (FTE) kifejezve)¹⁶							
XX 01 02 01 (AC, END, INT a teljes keretből)							
XX 01 02 02 (AC, INT, JED, AL és END a küldöttségeknél)							
XX 01 04 yy ¹⁷	- a központban						
	- a küldöttségeknél						
XX 01 05 02 (AC, END, INT – közvetett kutatásban)							
10 01 05 02 (AC, END, INT – közvetlen kutatásban)							
Egyéb költségvetési tétel (kérjük megnevezni)							
ÖSSZESEN	0,04.	0,25.	0,25.	0,25.	0,25.	0,21.	

XX az érintett szakpolitikai terület vagy költségvetési cím.

A humánerőforrás-igényeknek az adott főigazgatóság rendelkezésére álló, az intézkedés irányításához rendelt személyzettel és/vagy az adott főigazgatóságon belüli személyzet-átcsoportosítással kell eleget tenni. A források adott esetben a meglévő költségvetési korlátok betartása mellett kiegészíthetők az éves elosztási eljárás keretében az irányító főigazgatósághoz rendelt további juttatásokkal.

Az elvégzendő feladatok leírása:

Tisztviselők és ideiglenes alkalmazottak	A megállapodás 6. cikke szerinti vegyes bizottság üléseinek előkészítése és lebonyolítása; kiküldetések a megállapodás helyes hatályosulásának és végrehajtásának, valamint rendszeres felülvizsgálatának biztosítása érdekében.
Külső munkatársak	

¹⁶ AC= szerződéses alkalmazott; AL=helyi alkalmazott; END=kirendelt nemzeti szakértő; INT=kölcsönmunkaerő (átmeneti alkalmazott); JED = küldöttségi pályakezdő szakértő.

¹⁷ Az operatív előirányzatokból finanszírozott külső munkatársakra vonatkozó részleges felső határérték (korábban: BA-tételek).

3.2.4. *A jelenlegi többéves pénzügyi kerettel való összeegyeztethetőség*

- ☒ A javaslat/kezdeményezés összeegyeztethető a jelenlegi többéves pénzügyi kerettel.

3.2.5. *Harmadik felek részvétele a finanszírozásban*

- A javaslat/kezdeményezés nem irányoz elő harmadik felek általi társfinanszírozást.

3.3. A bevételekre gyakorolt becsült hatás

- ☒ A javaslatnak/kezdeményezésnek nincs pénzügyi hatása a bevételre.

A javaslatnak nincs pénzügyi hatása a bevételre, mivel Ukrajna nem járul hozzá az Unió általános költségvetéséhez e tudományos és technológiai együttműködés keretében.